

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com



INFORME ESPECIAL

ILUMINACION

LED



TODO PROYECTO ES POSIBLE

ESTACIONES DE GNC SIN COMPLICACIONES

SISTEMAS DE COMPRESIÓN MICROBOX Y NANOBX

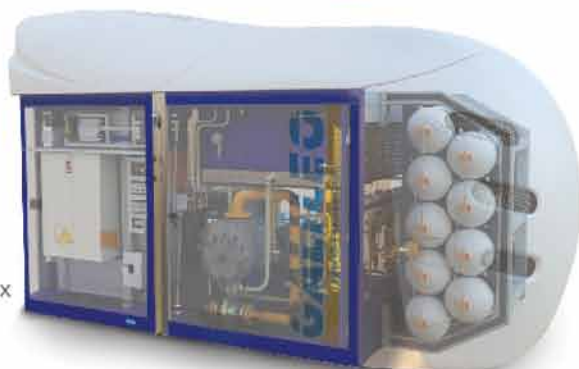
- Sin bunker
- Mínima obra electromecánica
- Instalación y puesta en marcha en tiempo récord
- Más espacio aprovechable
- El más bajo consumo eléctrico
- El mejor rendimiento
- Estética superior al precio total más competitivo

WWW.GALILEOAR.COM

GALILEO
Natural Gas Technologies



NANOBX



MICROBOX

Institucional

Consejo Directivo.....	2
Servicios Profesionales para los Socios.....	2

Editorial

Estudio Hidrogeológico: nueva exigencia para las estaciones.....	3
--	---

Información General

Informe especial: Iluminación Led.....	4
--	---

Secretaría de Energía

Ventas al mercado de combustibles líquidos.....	26
Estaciones de Servicio por bandera.....	27
Índice Monitor de Precios de la Energía.....	30

Enargas

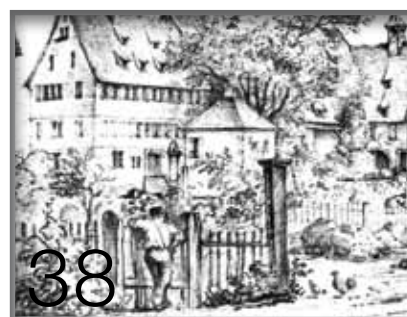
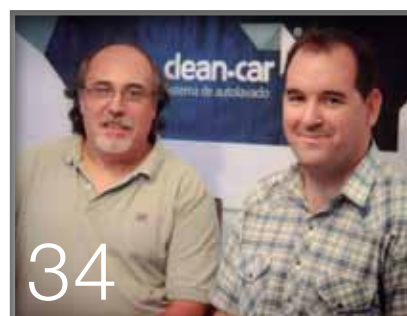
Sujetos del sistema de GNC.....	32
Operaciones de vehículos a GNC.....	32
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC.....	33

Actualidad Empresarial

Clean-Car, el autoservicio del lavado automotor por fichas.....	34
---	----

El cuento del mes

El reflejo de la vida.....	40
----------------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción

Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director

Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor

Dr. Luis María Navas

Publicidad

Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica

CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación

Lunick. Diseño y Comunicación
www.lunick.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión

Artes Gráficas Buschi S.A.
Teléfono: 4918-3035

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar - total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

Consejo Directivo

Presidente: Sr. Alberto Héctor Vázquez

Vicepresidente: Sra. María Cristina Isabelli

Secretario: Sr. Juan Carlos Madrazo

Tesorero: Sr. Néstor Barbarulo

Pro Tesorero: Sr. José Ciaramella

Secretario de Actas: Carlos Daniel Madrazo

Vocales Titulares: Sres. Carlos Vázquez y Alberto Roccatagliata

Vocales Suplentes: Sres. Daniel Schettino y Héctor Franco

Revisores de cuentas: Sres. Roberto Díaz, Domingo Ciaramella, y Mauro Osorio

Secretaría Administrativa: Consultas e Informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. **Fax:** 4957-2925. **E-mail:** aes@aesargentina.com.

Web: www.notiaes.com

Servicios profesionales para socios

Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio, GNC y Mercado Electrónico de GAS

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña. Tel : 4952-6167

• Julio Alarcón. Tel: 15-3-384-2670

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

ESTUDIO HIDROGEOLÓGICO: nueva exigencia para las estaciones



Desde estas páginas hemos venido informando los diferentes requisitos y exigencias que deben presentar los expendedores ante los distintos organismos.

En todo el país se han multiplicado los controles especialmente en la Ciudad Autónoma y en la Provincia de Buenos Aires.

En el caso del Estudio Hidrogeológico o Estudio del Sitio, el Gobierno de la Ciudad, a través de la APRA (Agencia de Protección Ambiental) está exigiendo para renovar el Certificado de Aptitud Ambiental la presentación de un Estudio Hidrogeológico. Ese Certificado se da en el marco del Estudio de Impacto Ambiental, que todos los expendedores cumplieron de acuerdo a los lineamientos de la Ley 123 GCABA y sus distintas reglamentaciones.

El objeto del Estudio del Sitio, en el predio de la estación de servicio, es definir su estado ambiental con relación al suelo y las napas freáticas determinando las características geológicas, hidrogeológicas, sedimentarias y geomorfológicas. En definitiva se trata de establecer la presencia o ausencia de hidrocarburos en el suelo y agua del nivel freático.

La realización del Estudio es compleja y deben tenerse especialmente en cuenta las instalaciones subterráneas de la estación de servicio debido a las perforaciones que se deben ejecutar para tomar las muestras de suelo y de agua. En efecto, previo a las perforaciones, se deben relevar las zonas a estudiar, identificando todas posibles interferencias de electricidad y cañerías varias, que hayan quedado enterradas. Una vez ejecutadas se toman muestras sólidas, analizando varias por cada pozo. Luego se extrae y analiza una muestra líquida de cada freático perforado, garantizando la cadena de custodia de las muestras tomadas en el trabajo tanto para el suelo como para el agua.

Finalmente en base a los resultados de los análisis de las muestras se concluye si el sitio está contaminado y en que grado.

Se presenta, de la misma manera que el Seguro de Daño Ambiental de Incidencia Colectiva, un nuevo costo que queda en cabeza del expendedor debido a que las com-

pañías petroleras no los asumen. Estos costos debieran ser afrontados por las petroleras o en su caso generar mayores bonificaciones para que la estación de servicio los pueda sufragar sin sacrificar la ya exigua rentabilidad.

Dr. Luis María Navas
Editor



Informe especial

ILUMINACIÓN LED

Bajo consumo, alta duración y mínimo mantenimiento convierten a la economía como principal bandera del sistema.

La coincidencia en los múltiples puntos que convierten a la economía como un factor fundamental en la elección de la Iluminación por Led, está lejos de ser el único, señalan los empresarios del sector.

Está demostrado que una de las más importantes ventajas del sistema de iluminación con LED ZYLONG es la disminución de los costos en las instalaciones nuevas debido a los bajos consumos que se obtienen en comparación con los sistemas de Mercurio Halogenado, destacó Carlos Turco de la firma Zylong SRL.

Buscamos la disminución en los costos de consumo, eficiencia, estética, rendimiento lumínico y por la calidad de nuestros materiales garantizamos su vida útil en más de 60.000 horas, completó Jorge Leiman de Ciudad Led.

Por su parte para Gabriel Grana de Grana Industria Publicitaria SRL, la tecnología LED ya ha alcanzado

cotas de eficiencia de 130lm/w, superando notoriamente a gran parte de las tecnologías actuales. Con la ventaja de que al LED todavía le quedan grandes posibilidades de mejora, mientras que la incandescencia, fluorescencia y las lámparas de descarga son tecnologías muy maduras con escasas perspectivas de evolución.

Todos nuestros productos, tanto los utilizados para la playa como para el Shop, son de tipo retrofit, lo que permite la implementación de esta tecnología utilizando los formatos tradicionales. Esto simplifica la instalación a la hora de reemplazar un producto de iluminación convencional por un producto LED, nos comenta Pablo Di Fonzo de Glix Led.

María Tagliani de Tagliani Hnos. destaca que al ser fabricante, cuentan con la posibilidad de contemplar las necesidades específicas de cada cliente, en cuanto a su estilo de cielorraso de playa. Por lo que tienen diferentes luminarias adecuadas inclusive para aquellas situaciones donde no hay cubierta superior y el artefacto quede a la

intemperie.

El aspecto estético es muy importante, hay una diferencia evidente entre el LED y otras tecnologías, sobre todo en lo que es el back light de los carteles y cenefas donde se logra una uniformidad y brillo del color, imposible de obtener con otras tecnologías, se refirió Fernando Scapin de Ledscene.

Zylong SRL

Zylong SRL comienza sus actividades en el año 2008, cuando un grupo de técnicos y profesionales provenientes de importantes empresas de desarrollo dentro de la Industria



Carlos Turco, Zylong



TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS •
CONTROLADOR DE SURTIDORES •
CONTROL DE FLOTAS •
CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES •
MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS •

Nuestros equipos están
aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com

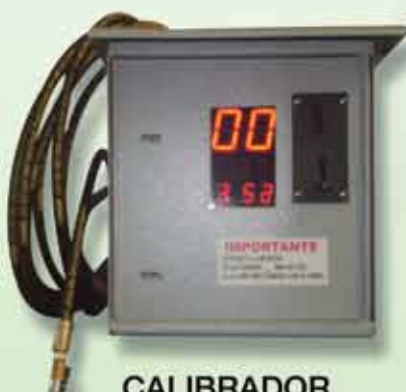
MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE

Los fabricantes de los Termos expendedores de agua caliente presentan el nuevo modelo de calibrador automático de aire con moneda temporizado.

- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Resistente
- Prácticamente inviolable

Ahorre en mantenimiento de sus equipos mientras aumenta su facturación



**CALIBRADOR
DIGITAL
TEMPORIZADO**

Modelo de pared

GABINETE FABRICADO
TOTALMENTE EN
FUNDICIÓN DE
ALUMINIO



Modelo con pie



Equipos expendedores de
AGUA CALIENTE

MARPA
www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
(0341) 317-3355. Móvil: (0341) 15 696-8653
Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 04

Electrónica, “nos proponemos a contribuir con nuestros esfuerzos a la mejora del medio ambiente”. Fue el principal objetivo formar una empresa orientada al desarrollo, fabricación y comercialización de Sistemas de Iluminación con LED y sus equipamientos electrónicos asociados orientada al manejo, administración y optimización de la energía eléctrica.

En una primera etapa, se abocó al desarrollo de una familia de reflectores y una gran variedad de soluciones en iluminación para la industria en general basada en Leds. “Luego de una ardua tarea, logramos diseñar una línea sobria y moderna de equipos de iluminación de alta eficiencia y performance”. Con la utilización de Leds de primera marca CREE, junto a novedosos procesos de montaje y una solu-

ción de potencia de desarrollo propio, se pudo obtener un producto final de excelencia con el más alto rendimiento en materia de ahorro y eficiencia lumínica.

“En Zylong estamos convencidos que la iluminación con LED se ha convertido en una verdadera solución al Ahorro Energético y por ende el Económico”. En una primera estimación, no lejos de la realidad, se logra disminuir el consumo en 4 o 5 veces respecto a sistemas convencionales de iluminación, no obstante a ello, hay que pensar que además se logran mejoras en la calidad del ambiente de trabajo y seguridad debido a menores riesgos de fallas.

Para aplicaciones en estaciones de GNC contamos con un equipo de iluminación homologado en el INTI

que permite cubrir las necesidades del sector.

Los productos ZYLONG se diferencian por tener consideraciones respecto a la seguridad de las instalaciones.

Las protecciones electrónicas internas que dispone cada unidad permiten considerar mínimo o nulo, por ejemplo, cualquier riesgo de incendio o incidente eléctrico. Estas protecciones actúan limitando el flujo de corriente de los LED evitando sobrecalentamientos o filtran cualquier impulso de energía que pueda suceder en la red de alimentación.

El año 2013 fue de gran importancia en el crecimiento de ZYLONG debido a la concreción de importantes obras en destacadas empresas, de las que podemos mencio-



Iluminación LED Estaciones de Servicio



- Hasta el 90% de Ahorro
- Vida útil superior a 70.000 hrs.
- Baja temperatura - Luz más brillante
- Preserva el medioambiente / no corrosivo
- Resistente a vibraciones e impactos

- No emiten rayos UV
- No genera picos de tensión
- Fácil reemplazo e instalación
- Bajo mantenimiento
- Garantía: 24 meses



Iluminación para MiniSHOPS

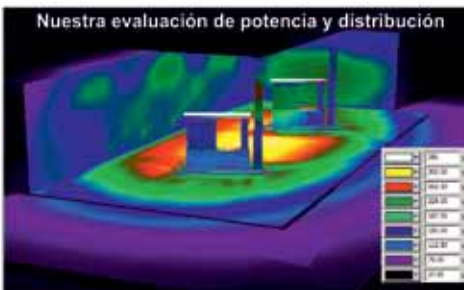


LA NUEVA GENERACION PetroLED110

Distribución homogénea de la luz, sin espacios negros



Cliente con luminarias obsoletas



Nuestra evaluación de potencia y distribución



Reemplazo por luminarias última generación
Shell boca N° 972

WWW.CIUDADLED.COM

Consulte por datos técnicos y curvas fotométricas • Buscamos distribuidores



C.A.B.A - Tel: +54 (11) 4772-8770 / 1591 - 4771-0163 - E-mail: info@ciudadled.com - www.ciudadled.com



IBA modelo 592

luminaria de embutir para lámparas de mercurio halogenado. el difusor en cristal prismático al borosilicato permite una iluminación radial uniforme, aumentando los niveles horizontales y verticales sobre surtidores y ambiente

opcional:

- IBA 592 para lámparas de bajo consumo
- IBA 592 con tecnología Led de alto rendimiento, armado en la argentina con la garantía de todos sus componentes
- driver ip67
- Modulo adaptable a Led para luminarias 592 ya existentes



NUEVAS TECNOLOGÍAS: Sistemas Lumínicos Fotovoltaicos Alumbrado Público y Proyectores

El desarrollo de luminarias de máxima eficiencia energética con tecnología Led, alimentadas mediante energía solar fotovoltaica, permite reemplazar lámparas tradicionales de mercurio halogenado de 70, 150 y 250 w.

- Energía confiable, limpia y renovable.
- Mínima necesidad de mantenimiento.
- Especialmente adecuadas para zonas aisladas.



Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 06

nar a SIDERCA CAMPANA; FATE; BOLLAND; DIRANSA; BALL PACKAGING; FARGO; ENVASES DEL PLATA; ANDREANI y gran cantidad de ESTACIONES DE SERVICIO.

Ciudad Led

Es una empresa con más de 10 años en el mercado del LED dedicada a la iluminación estética y técnica. "En los últimos tiempos especialmente hemos desarrollado el producto PETROLED para Estaciones de Servicio" menciona Jorge Leiman.

Algunas de las ventajas al utilizar PETROLED:

- Reducción en el consumo eléctrico
- Alto rendimiento lumínico
- No atrae insectos
- Encendido inmediato
- No contamina el medio ambiente
- Libre mantenimiento
- Vida útil muy prolongada

CIUDAD LED con amplia experiencia en todo el país, no solo en el área de Estaciones sino también en Iluminación Industrial, Casinos, Monumentos, Fachadas, Cartelería, Back light Exterior e Interior. Las luminarias que ofrece CIUDAD



Jorge Leiman, Ciudad Led

LED son fabricadas en Argentina, con ciertos componentes extranjeros.

"Nuestro PETROLED logra una homogénea distribución del cono de luz" resalta el directivo.

El reemplazo de los artefactos actuales por los nuevos es muy sencillo. Un instructivo que acompaña nuestro producto brinda la información simple y necesaria para realizar el cambio del mismo.

Nuestro departamento de Ingeniería brinda mediante los programas adecuados un cálculo de las necesidades de reemplazo de las luminarias actuales por las PETROLED. Este es un servicio que CIUDAD LED realiza sin cargo a toda estación.

Ofrecemos servicio post venta y



Tecno Idea

Tecnología aplicada a la automatización del despacho de combustible

Control de surtidores (dual)

Telemedición de tanques

Control de Flota



011 4682-5430
www.tecnoidea.com.ar
info@tecnoidea.com.ar

 Producción Nacional



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- | | |
|-------------------------------------|---|
| • INSTALACION DE TANQUES | • PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCEMENTADOS |
| • PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES | • CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES |
| • INSTALACION DE PARARRAYOS | • PUESTA A TIERRA |
| • REJILLA PERIMETRAL | • REJILLA INDUSTRIAL |

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725 / 4288-3827

AIRWORLD®

DE GABRIEL Y GERMAN BOSCH

**CALIBRADOR ELECTRÓNICO DE NEUMÁTICOS
CON VALIDADOR DE MONEDAS TEMPORIZADO**

ATENCIÓN Y MANTENIMIENTO A CARGO DE SUS DUEÑOS

**DESARROLLANDO NUEVOS
Y MEJORES PRODUCTOS**

**"Clientes de Capital federal y Conurbano bonaerense
avalan nuestros productos y buen servicio"**



**DISPLAY DIGITALES.
PINTURA DE POLIETILENO.
GABINETE EN FUNDICIÓN DE ALUMINIO.
FILTRO PURGADOR AUTOMÁTICO
MANGUERA FLEXIBLE DE ACERO FORRADO,
CON PICO INFLADOR SELLADO.
CAJA DE RECAUDACIÓN CON
CERRADURA INDEPENDIENTE**



PROYECTAMOS LOS PRODUCTOS DE ACUERDO A LAS NECESIDADES PROPIAS DE CADA ESTACIÓN

**PARA ALQUILER O COMODATO
BOMBAL - SANTA FÉ - ARGENTINA
Tel. 03465 -15663537 /15662749**

**Facebook AIRE AIRWORLD
E-mail airworld76@hotmail.com**

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 08

garantía por nuestros productos. Los Leds para los Shops reúnen las necesidades de cada local buscando confort visual y que la mercadería se destaque siempre cuidando la estética y el consumo de energía. Nuestros principales clientes son: YPF, Shell, Oíl, Axion, Petrobras, variadas industrias, construcción y decoración.

Grana Industria Publicitaria

Grana Industria Publicitaria es una Compañía especialista en la implementación de proyectos de ingeniería e identidad corporativa con alto valor agregado. Están presentes en todo el mundo, con la mayor calidad, innovación, respaldo y garantía.

"Desde hace más de 45 años, nuestra experiencia, know how, y los



Gabriel Grana, Grana.

recursos técnicos y humanos que nos acompañan, nos permiten ofrecer soluciones llave en mano para los más ambiciosos proyectos en todo lugar, con calidad, seguridad y confianza. Nuestros resultados están respaldados por la fortaleza que brinda la integración de todos los procesos: diseño, ingeniería, fabricación, logística, exportación, instalación y mantenimiento".

Entre las principales ventajas de un sistema de iluminación Led y otro convencional podemos destacar las siguientes;

- Bajo consumo de energía eléctrica y bajo Voltaje, lo que permite disminuir el riesgo de electrocución e incendio.
- Mínima generación de temperatura en los transformadores de alimentación, lo que da como resulta-

ASPIRADORAS AUTOSERVICIO A FICHA O A MONEDA.

¡SIN COSTO!

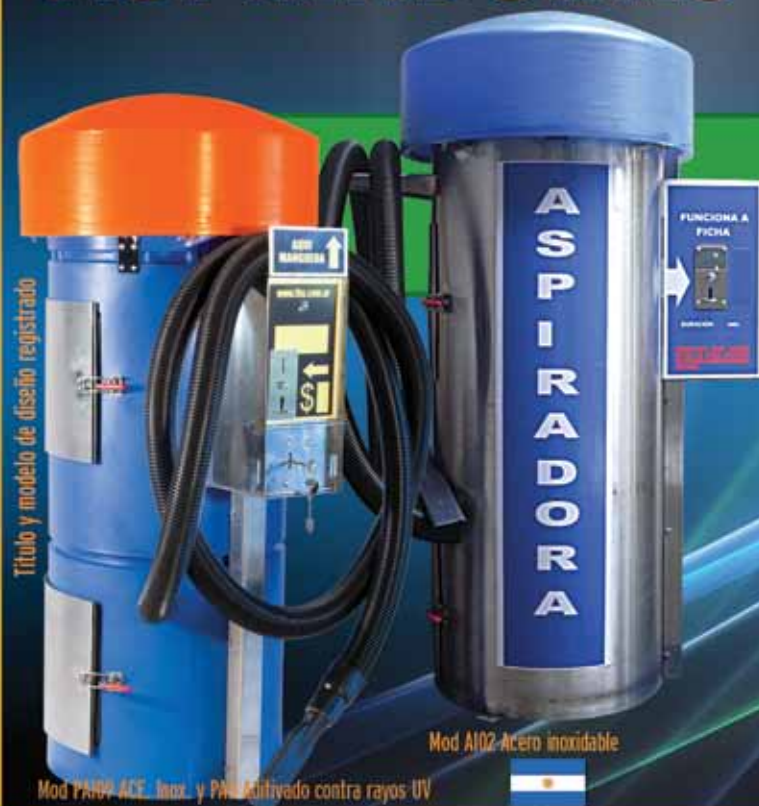
**INSTALE UNA EN SU ESTACION (*)
(011) 48964485**

**ATRAEN CLIENTES Y
GARANTIZAN RENTA!!!**

MUY POTENTES!! 2 motores de 1.2hp c/u

Luminosas de noche!!!-Fácil de mantener!!-Fácil de usar!

(*)En CONSECON para Capital Federal, Zona Norte y Zona Oeste del Gran Bs As.
MODELO PAI.09, hasta agotar stock. Personal con ART y Calificado,
Reparación en menos de 48s.
Venta a TODO EL PAIS! Promo Provincias, 2 modelos. Descuentos Especiales.



Mod AI02-Acero inoxidable

Mod PA09 ACE. Inox. y PA09 Activado contra rayos UV

FHS autoaspirado S.R.L.

fhs24hs@gmail.com

www.fhs.com.ar

TEL.: (011) 48964485 / 1551420796 / 1553140429.

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápido y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretes



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



● Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
 Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
 kefren@netizen.com.ar // cpasacagua@hotmail.com
www.kefrenargentina.com.ar

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 10

do una notablemente disminución en la emisión de CO2 comparado con las fuentes de iluminación tradicionales.

- Pérdida mínima de energía en calor.
- Alta resistencia a vibraciones e impactos.
- Larga vida útil, 50.000 horas. (Ejemplo; un elemento encendido 10 horas diarias, equivale a 12 años sin mantención forzada, lo que implica una fuerte reducción en costos de mantenimiento y reemplazo.
- Fácil adaptabilidad, ya que el LED puede trabajar montado en todo tipo de superficies.
- Funcionamiento a bajas temperaturas (-30°C).
- Tamaño reducido, permite diseñar soluciones de iluminación adaptables a todo tipo de espacios.
- No se ve afectado por la frecuencia de apagados/encendidos.
- Luz instantánea.
- Gran variedad de colores
- Señalización luminosa uniforme

- Claridad en la visión a pesar de la presencia de factores como; largas distancias, neblina o humo.
- Un Led defectuoso NO interrumpe el circuito por lo que el sistema continúa funcionando sin alterar significativamente el desempeño global del sistema de iluminación.

En el caso de las estaciones de GNC donde el alero es área clasificada, se deben tomar las mismas precauciones que se toman a la hora de instalar la luminaria tradicional en una estación GNC.

Estas estaciones, tienen una restricción por ley de un área específica de cobertura que debe estar protegida para situaciones extremas de exposición o incendio. Esta área debe tener una distancia de aislamiento desde el expendedor de gas a la instalación de la ilu-

minación correspondiente (o cualquier otro elemento que pueda ser de riesgo, explosivo o inflamable). Además, la luminaria Led que se instala en las estaciones de servicio de GNC es considerada de alta potencia, de hecho la luz mantiene la misma intensidad inclusive en alturas de hasta 10 metros, paralelamente, cuentan con la versión de caja antiexplosiva.

Los productos están certificados para ser instalados en dichas áreas. Además, se prevé la instalación por medio del encapsulamiento para evitar que cualquier tipo de gas que circule en el ambiente, no sea lo suficientemente peligroso como para causar una situación de riesgo o peligrosa.

"Somos fabricantes industriales especializados, y trabajamos bajo un sistema de calidad certificado por Normas ISO 9001 2000. Gracias a las características de nuestra planta (8200 m2), y a la tecnología, recursos y procesos con los que contamos, estamos en condiciones de afrontar los más ambiciosos proyectos" resaltaba Gabriel Grana. Nuestros principales clientes dentro del rubro son todas las estaciones de OIL, ESSO, SHELL, REFINOR, ASPRO, y una extensa red de estaciones blancas diversas.

WILNOR SA

Distribuidor Oficial

PETROBRAS LUBRAX

- Combustibles líquidos
- Lubricantes a granel y envasados
- Servicio técnico
- Amplio stock - Entrega inmediata
- Envíos al interior



Pueyrredón 237 - Av. Rivadavia 17458 (1708) - Morón - Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax : 54-11 4628-4224 (Líneas Rotativas) - wilnoradministracion@datamarkets.com.ar



Industria publicitaria
Rafaela - Argentina



Implementación Integral de Proyectos de Identidad Corporativa en Argentina y en el Mundo



**DISEÑO, DESARROLLO,
PRODUCCIÓN, LOGÍSTICA,
INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO**

Techos y estructuras metálicas -
Edificios modulares
Cenefas iluminadas y opacas
Revestimientos de aluminio compuesto
Rótulos verticales - Listas de precios led
Muebles para islas - Rótulos corpóreos

Atención!!! Estaciones sin Bandera

Envíenos fotos actuales de su estación
de servicio y le presentamos un diseño,
simulación virtual y presupuesto sin cargo.

**FINANCIAMOS COMPLETO SU PROYECTO
DE MODERNIZACIÓN DE IMAGEN**

GRANA

Rafaela - Argentina

Tel/Fax 54 3492 506566
comercial@granain.com.ar

Av. Juan D. Perón 1650
www.granain.com

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 12

Fuera del país, hemos trabajado para empresas de Angola (Puman-gol – Sonangol); Terpel en Chile y Colombia; en Trinidad y Tobago con Unipet; en Puerto rico con Puma entre otras.

Glix Led

Glix Leds surge de la unión estratégica entre Micro FX, empresa especializada en el diseño y fabricación de luminarias basadas en tecnología LED desde el año 2006 y Glix Energy.

Actualmente es una compañía altamente profesionalizada, con un importante departamento de investigación y desarrollo y el know how técnico necesario para el desarrollo de productos con tecnología LED. Ha logrado una tasa de crecimiento anual del 100% en los últimos 2 años, nos cuenta Di Fonzo.



Pablo Di Fonzo, Glix Led

Entre sus principales productos se encuentran:

Illuminación Comercial para oficinas y grandes espacios comerciales.
Illuminación LED para Vía Pública, Semáforos y Estaciones de Servicio.

Al reemplazar las lámparas de Sodio actualmente utilizadas en Estaciones de Servicio por luminarias con Tecnología LED, se consiguen

ahorros de energía que van desde el 50% al 70%. Es importante destacar que en el caso de los Shops de las Estaciones de Servicio se genera también un importante ahorro en la utilización del AACC debido a la reducción del calor emitido por las luminarias de tecnología LED.

Disponemos de un producto diseñado por profesionales, apto para instalarlo en Estaciones de Servicio con GNC. Este producto cumple una serie de normas de seguridad obligatorias y se encuentra aprobado por el INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial) luego de cumplir satisfactoriamente con todos los ensayos realizados.

PetroGlix GNC está certificado para Áreas antiexplosivas Clasificadas como Zona 2 lo que permite instalarlo en la zona de carga de GNC. Nuestros productos cuentan con 3 años de garantía.

GNC PLUS

SUMA TU ESTACIÓN DE SERVICIO
incrementá tus ventas



El programa de fidelización más completo para estaciones de gnc

- Instala el sistema sin inversión
- Renova tu sistema de fidelización utilizando tu hardware actual
- Material promocional en puntos de ventas
- Programa de premios para la fidelización de clientes

12 AÑOS EN EL MERCADO ▪ MAS DE 200.000 CLIENTES FIDELIZADOS ▪ 39 ESTACIONES ADHERIDAS

consultas al (011) 4204-9597

consultas@gncplus.com

Desde 1966, industria nacional de calidad técnica internacional para el comercio y la industria

LED

Sustituyen las tradicionales de mercurio halogenado de 400 w.

Led CREE (origen EEUU).

Encendido y reencendido instantáneo.
Protección contra entrada de insectos.

Alto índice de reproducción del color

**ANTI
EXPLOSIVO**
ZONA 1
CERTIFICADO
INTI - CITEI
2007DIP355/1

DISTRIBUIDOR

Contegas SRL.

Paraná 754 - 10° "A"

Tel/Fax: 54 11 5032-9104

(1017) CABA

República Argentina

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 14

Actualmente, hemos consolidado nuestro liderazgo en el mercado, trabajando con todo tipo de estaciones de servicio tanto de bandera como blancas. Estaciones YPF, Shell, Oil, Esso entre otras han confiado en Glix Leds para iluminar sus Estaciones de Servicio.

"Nuestro objetivo durante el 2014 es seguir comercializando productos de calidad nacional realizados en nuestra nueva Planta de San Fernando y consolidar nuestra posición en el mercado de Estaciones de Servicio", cerró el directivo.

Tagliani Hnos.

Empresa fundada en 1966, dedicada desde entonces, a la fabricación

de Iluminación profesional para áreas industriales, comerciales y de servicios.

La Iluminación Led, ofrece muy bajo consumo eléctrico, alta duración en el tiempo, muy escaso mantenimiento, es ecológica, muy amigable con el medio ambiente.

La magnitud del ahorro energético depende de la Iluminación que se reemplace, consume solo el 25% de la tradicional, ejemplo: un artefacto de cuatrocientos 400w de mercurio halogenado se reemplaza con uno de Led, que si es de buena calidad, ronda los 90 w de consumo.

Reemplazar un sistema por otro es

simple, y no requiere ningún conocimiento especial. Cualquier profesional electricista lo puede hacer, simplemente se saca el artefacto anterior y se coloca el nuevo, ocupando el mismo hueco, y solo tiene que conectarse a la línea de 220 w. También contemplamos la realidad de las estaciones de servicio, donde no siempre los techos son completamente estancos, por lo que proveemos equipamiento eléctrico hermético.

Tenemos una luminaria especial anti-explosiva con todas las certificaciones legales de zona 1, esto es muy importante, pues el artefacto tiene las certificaciones necesarias, para que pueda ser colocado a cualquier altura y a cualquier distancia de los surtidores. Otras



Completo control de su estación de servicio

- Controlador de surtidores.
- Monitoreo de stock en tanques de combustible.
- Detección de fugas de combustible.
- Gestión de estaciones de servicio.
- Calibrador de neumáticos.



www.pump-control.com - ventas@pump-control.com

Tel / Fax: +54 11 4687.3538/6699 - Guaminí 2062/64 [C1440ESN] - Buenos Aires - Argentina

Nos trasladamos! NUEVA DIRECCIÓN

Luchter 181/ 185. Ciudadela. GBA.



Imagen Gráfica Integral S.R.L.

Luchter 181/ 185, (1702) Ciudadela. GBA / 011 4488-5958 / 011 4488-7179 / 011 2204-3818
administracion@igiargentina.com / disenio@igiargentina.com
igiargentina.com

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 16

certificaciones tienen restricciones que no habilita a la luminaria a colocarse dentro del perímetro de los 6 metros que exigen las empresas distribuidoras.

Nuestros principales clientes en el rubro son las estaciones de servicio, también hacemos iluminación profesional de grandes superficies tales como bancos, empresas automotrices, fábricas, hospitales, etc.

Tenemos planes ambiciosos para el futuro, en cuanto a nuevos modelos para múltiples aplicaciones y estamos incorporando permanentemente las novedades constantes en un mercado muy dinámico, como es el electrónico. Somos fabricantes nacionales de amplia experiencia y hace ya 7 años que fabricamos artefactos de Leds, nuestro producto está fabricado integralmente en la argentina, solo los leds son americanos o europeos (marcas Cree y Osram) y apoyados en la alta calidad de los mismos realizamos nuestras plaquetas cumpliendo los estándares de calidad internacional.

El que sea de fabricación nacional, avalada por nuestra larga trayectoria garantizan al cliente que puede contar con nosotros para futuras ampliaciones, o adaptaciones a la

obra, afirma la ejecutiva.

Ledscène

LedScène es una empresa dedicada de manera exclusiva a la iluminación con tecnología LED en la Argentina, a través de la fabricación propia basada en las tecnologías más eficientes.

Todas las luminarias, incluido su diseño, se realizan en la fábrica instalada en Capital Federal. Debido a que la tecnología necesaria para la fabricación de chips LED aún no se encuentra en Latinoamérica, se utilizan chips CREE, que son actualmente los mejores del mercado y aseguran una mayor eficiencia lumínica.

Gracias a la estrategia de fabricación nacional con excelencia internacional y garantía local, LedScène logró crecer de manera sostenida y asegurarle a sus clientes tanto un asesoramiento personalizado como un excelente servicio post venta en manos de un equipo de profesionales altamente capacitados.

Frente a las tecnologías hoy presentes en estaciones de servicio el ahorro energético supera el 60% en promedio. A mayor cantidad de horas de encendido menor período de



Fernando Scapin, Ledscène

amortización.

Contamos con la certificación del INTI para el uso en zona antiexplosivo, lo que nos permite brindar soluciones también a las playas de carga de GNC.

En estaciones de servicio nuestro cliente más importante es Petrobras, con más de 70 estaciones de bandera donde hemos provisto nuestra tecnología para el reemplazo de iluminación convencional en cenefas (producto utilizado: Ledback Advance Evolution) totems, carteles de precios, cartel bandera, etc. (producto utilizado: Stickwash), reemplazo en los Spacio 1 de plafones 3x36W por nuestro ILC de 50w, tubos de LED, lámparas dicróicas, reemplazo de doble dulux. Reduciendo el consumo de energía en más de un 60% y los gastos de mantenimiento en un 100%. Contri-

MIDEX

SOLUCIONES PRECISAS



Control de flotas



Controlador de surtidores

TÉCNICA TELCON SRL

Montenegro 187 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires - CP: C1427ALC
www.midex.com.ar / telcon@midex.com.ar
Tel: [54.11] 4854-0209 [54.11] 4856-7919



Telemedición

Calibradores

Novedad!

FARINA

Calibrador de neumáticos con monedas

CON PARLANTE
PARA INDICACIÓN
SONORA DE LA
PRESIÓN DE LOS
NEUMÁTICOS
(ÚNICO EN EL MERCADO)

VERSIÓN DE PIE O PARA PARED



Familia de termos de agua caliente

Estaciones urbanas

- Instalación exterior/interior
- Bajo consumo



Modelo Atuel

Estaciones rúteras

- 60 litros p/hora
- Laterales luminosos



Modelo Lanin



Garantía de 1 año y servicio técnico en todo el país. Consulte por comercialización en su zona.

David Ortega 1570 -Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 E-mail: info@farinavending.com
www.farinavending.com

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 18

buyendo además a la conservación del medio ambiente reduciendo la emisión de CO2.

Petrobras ha acompañado el crecimiento de la empresa desde los primeros años. También hemos realizado trabajos para YPF, y a través de la contratación de empresas de cartelería efectuamos obras para Shell y otras estaciones sin bandera.

Actualmente iniciamos la provisión del reemplazo de iluminación de playa de carga de combustible por nuestro Ledstation reduciendo consumo en un 60% y minimizando gastos de mantenimiento, logrando una excelente reproducción cromática con un producto de fabricación nacional y estéticamente muy agradable a la vista.

La iluminación es un costo fijo importante para las estaciones de servicio y gracias a la tecnología LED,

es un aspecto muy fácil de mejorar, no sólo por el menor consumo que

se evidencia en la reducción de la factura eléctrica mensual, sino por



lunick.
DISEÑO & COMUNICACION

- Imagen Corporativa
- Comunicación Empresarial
- Folleteria
- Web/Redes Sociales
- Revistas
- Publicidad

15-4088-7588 / 15-5914-4816
www.lunick.com.ar

clean-car
Sistema de autolavado

Autolavado
con
fichas

OPERACIÓN CON FICHAS
Y COSPELES.

Cap. Fed. y Prov. bs aires:
En comodato.
Interior del país: **Venta**

info@clean-car.com.ar
ventas@clean-car.com.ar

www.clean-car.com.ar



- MARQUESINA LUMINOSA PROGRAMABLE
- SENSOR LUMINOSO DE NIVEL DE PRODUCTO
- DISPLAY LED LUMINOSO DE TIEMPO RESTANTE
- DOSIFICACION CONTROLADA
- SHAMPOO Y TEFLÓN



¡NUEVOS SERVICIOS PARA SUS CLIENTES!

- MINIMO COSTO DE INSTALACION
- SIN COSTO DE PERSONAL
- FÁCIL DE USAR

✓ RENTABILIDAD ASEGURADA



PETRO GLIX

Iluminación LED certificada para
estaciones de servicios.



PETROGLIX - GNC

Consumo: 120W
Promedio de 300 lux a 6 metros de altura
Único en el mercado certificado por INTI
para uso en estaciones de GNC.
Instalación en 2 pasos.
Industria Argentina.
Garantía escrita.



Primer luminaria de LEDS
certificada para uso en GNC



Instalación en 2 pasos



IP65



PETROGLIX

Consumo: 120W
Promedio de 300 lux a 6 metros de altura
Industria Argentina.
Garantía escrita.



Disponemos de más productos para Playones, Shops y Cenéfas

Visite nuestra web: www.glixleds.com



PANEL



DOWNLIGHT



AR111



MR16



Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 20

la larga vida útil: un producto LED de calidad, con buen diseño en su sistema de disipación, tiene una durabilidad mayor a las 50.000 horas. Esto garantiza el ahorro en el recambio de luminarias y un mantenimiento cercano a cero, algo que resulta muy relevante en espacios como las estaciones de servicio, donde los gastos de mantenimiento se multiplican por el trabajo en altura.

Las estaciones de servicio, a diferencia de otras industrias, están abiertas 24 horas y necesitan iluminación artificial más de 14 horas diarias; de ahí surge la necesidad de tener una tecnología eficiente y duradera. La inversión en LED se amortiza en un período mucho más corto que en otras actividades.

La iluminación de playa es un tema de estudio mundial, ya que hace referencia a la seguridad del lugar y está directamente relacionada con la cantidad de gente que visita

la estación. Los estudios indican que es proporcionalmente directa la cantidad y el tipo de luz con la aceptabilidad del usuario para usar los servicios de la misma.

En general, el tipo de iluminación que requieren se divide en tres:

Backlight, para todo lo que es cartería y cenefas; Exterior, para la playa de carga e Interior, para el shop, sanitarios y talleres. Teniendo en cuenta estas necesidades, para cada área hemos realizado diseños específicos, con productos que fueron concebidos con la lógica



World Service
Soluciones Integrales
Informáticas

**Homologado por YPF
Conexión al CEM44**

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar



Sorvicor



- * Certificaciones IRAM y DPS.
- * Somos el Primer Centro de
- * Revisión de Cilindros del Interior con 21 años de experiencia.
- * 250.000 cilindros procesados.
- * Ensayos a domicilio para casos especiales.

- Centro de Reprueba de Cilindros para Gases Comprimidos
- Comercialización de Cilindros y Equipos para G.N.C
- Recipientes de Compresores y Pulmones de Aire

Alejandro Carbó 1872 / Barrio General Paz / Córdoba
Tel. Fax: 0351 451-7102 (rotativas) / sorvicor@sorvicor.com.ar



Estudio Colimodio
asesoramiento societario

Constituciones de sociedades
Reformas
Inscripción de directorios
Disoluciones

Entidades comerciales
y civiles

Capital y Provincia de
Buenos Aires

MÁS DE
30
AÑOS
EN EL MERCADO

Tronador 2746 oficina 13
Cap.Fed.C1430DLD
4545 8646
horacio@colimodio.com.ar
www.colimodio.com.ar

Informe especial ILUMINACION LED

...continúa de pág. 22

propia de la tecnología LED.

En relación a nuevos productos dentro de la industria petrolera, rediseñamos nuestro Ledstation, creado específicamente para el reemplazo de la iluminación convencional en las playas de carga de combustible de estaciones de servicio, y se está comercializando con resultados muy positivos, afirma Scapin.

equipos y accesorios para el movimiento
y almacenaje de combustible



- :: conexiones giratorias
- :: picos de despacho
- :: equipos de lubricacion
- :: acoples
- :: medidores de aire
- :: tanques
- :: electrobombas de 12 volt
- :: caudalímetros
- :: mangueras
- :: productos para GNC
- :: surtidores
- :: bombas con motor antiexplosivos



Dirección: Colombres 1294 bis
Tel: (0341) 451-6905 / 451-5674
Celular: (0341) 15-5404-519
S2006BLG. Rosario
surtigom@surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

www.surtigom.com.ar

ZYLONG

TECNOLOGIA LED

CREE LED inside

APLICACIONES

- ▶ Estaciones de servicio
- ▶ Iluminación industrial
- ▶ Seguridad y perimetrales
- ▶ Areas Clasificadas



PRODUCTOS

- ▶ Reflectores para Exteriores
- ▶ Campanas Industriales
- ▶ Tubos de LED
- ▶ Alumbrado Vial



Modelo ZR-6000 130W



Modelo ZR-4000 70W



www.zylong.com.ar

info@zylong.com.ar

Saavedra 742 5º Piso, C.A.B.A.
011 4308-5496 / 4315

Alarcón - Braña

Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.

E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

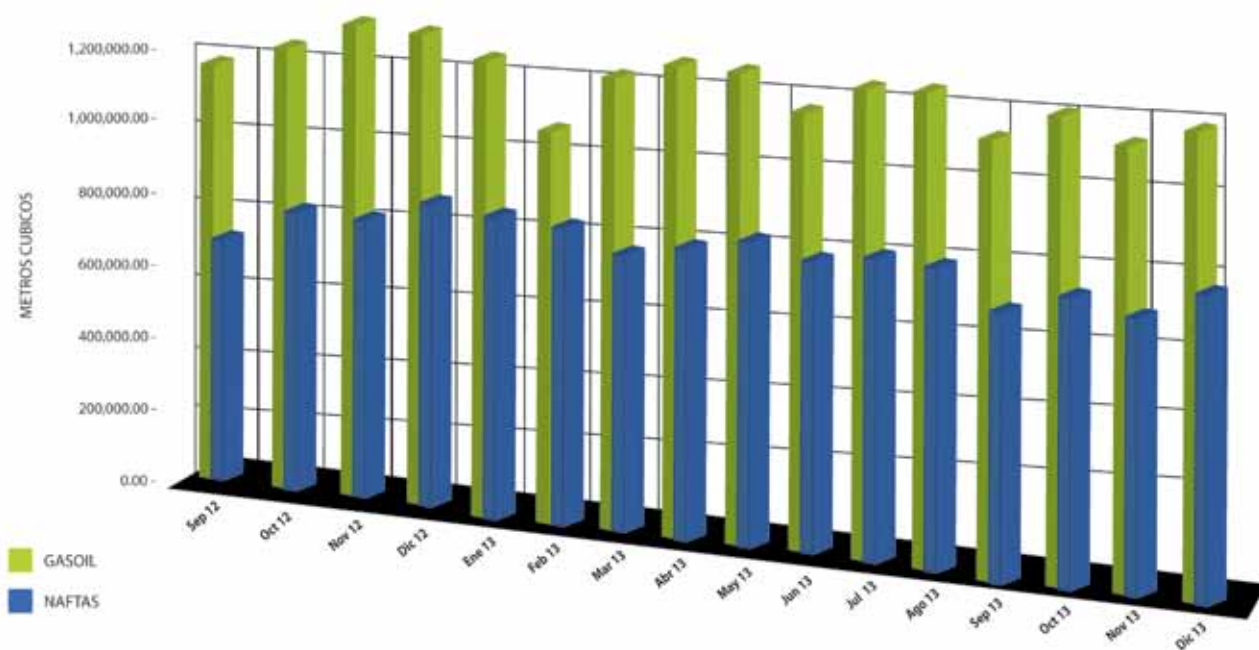
Mensajes durante las 24 horas 15-6979-4056

Estadísticas

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS (Período: Septiembre 2012 a Diciembre 2013)

Fecha	Metros cúbicos			
	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Súper >93Ron	Nafta Súper>97Ron
Sep-12	1063625	8785	457629	138867
Oct-12	1110989	9118	474836	150418
Nov-12	1178706	9529	479745	150806
Dic-12	1163946	10558	533994	174509
Ene-13	1118357	12025	530257	170471
Feb-13	991259	11338	471573	152376
Mar-13	1152177	10578	504937	160842
Abr-13	1198404	12000	466765	151270
May-13	1207693	12675	495187	156269
Jun-13	1100740	10575	474838	149848
Jul-13	1173789	12486	518196	164394
Ago-13	1181437	11389	514225	159671
Sep-13	1099847	9947	486552	153750
Oct-13	1183243	10126	532444	169278
Nov-13	1143855	5251	522161	166890
Dic-13	1183601	4177	575161	198753

Fuente: Secretaría de Energía



Ventas de Vehículos Nacionales a Concesionarios	Comercializados por las terminales		Importados por distribuidores y particulares		Total	
Período	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Enero	56133	45626	1937	1140	58070	46766
Febrero	65470		2226		67696	
Marzo	74419		2766		77185	
Abril	82436		3097		85533	
Mayo	82593		3053		85646	
Junio	85641		2900		88541	
Julio	78915		2510		81425	
Agosto	85892		3030		88922	
Septiembre	82220		3080		85300	
Octubre	78638		2720		81358	
Noviembre	73074		2200		75274	
Diciembre	86187		2780		88967	
TOTALES	931618	45626	32299	1140	963917	46766

Ventas de vehículos nacionales a concesionarios	Categoría A						Categoría B		Total	
	Automóviles		Utilitarios		Total		Total		Total	
Período	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014	2013	2014
Enero	15804	12065	4951	3274	20755	15339	537	687	21292	16026
Febrero	17435		6926		24361		769		25130	
Marzo	24722		8375		33097		1335		34432	
Abril	23873		8264		32137		1146		33283	
Mayo	20889		8904		29793		1463		31256	
Junio	22173		7809		29982		1447		31429	
Julio	19362		8713		28075		1415		29490	
Agosto	20471		9075		29546		1301		30847	
Septiembre	21252		9762		31014		1567		32581	
Octubre	19719		8158		27877		1560		29437	
Noviembre	19153		9173		28326		1445		29771	
Diciembre	19390		9035		28425		1209		29634	
TOTALES	244243	12065	99145	3274	343388	15339	15194	687	358582	16026
Fuente: ADEFA										

Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Expendedoras de sólo GNC	529
Expendedoras de Líquidos y GNC	1162
Total	(*) 1691

(*) El ENARGAS tiene registradas 1965 estaciones de carga

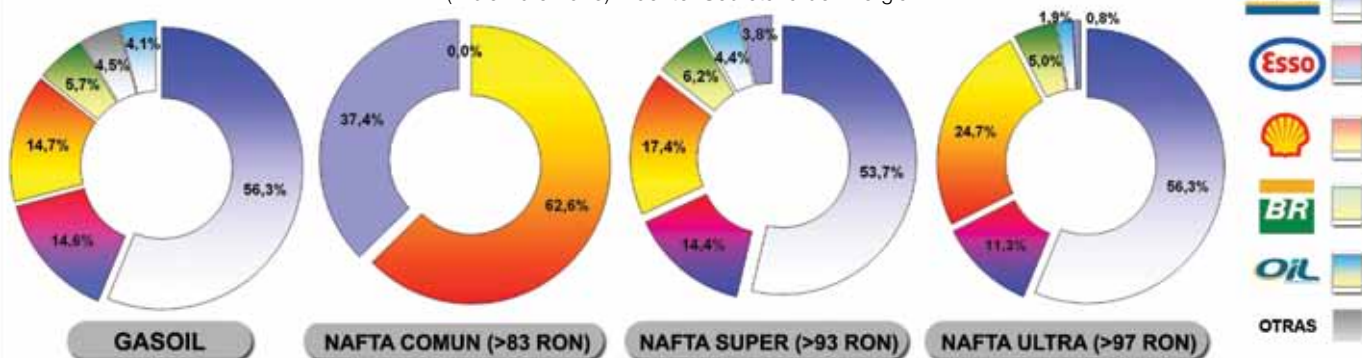
ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

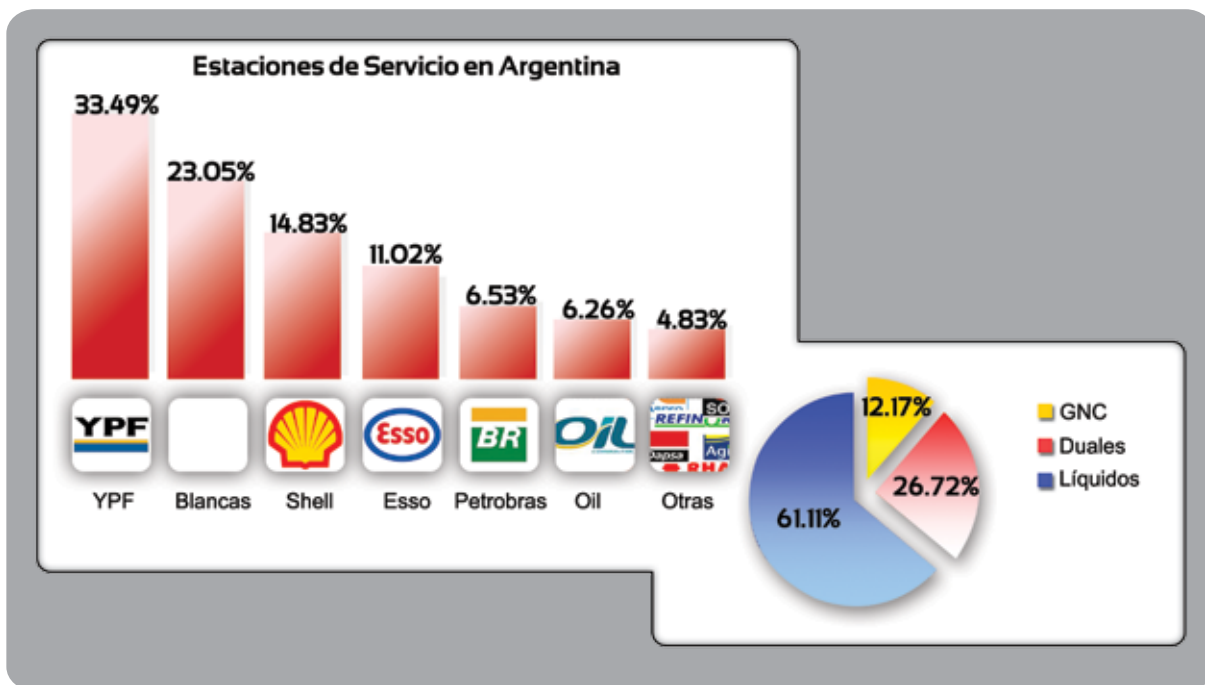
Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fe	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	499	82	10	30	33	163	25	52	10	18	33	16	82	42	30	37	45	25	17	25	121	25	8	28	1456
BLANCA	308	54	5	24	6	117	14	57	2	16	13	2	88	17	13	5	19	20	11	0	150	26	0	35	1002
SHELL	280	55	1	19	1	67	17	32	5	3	9	1	19	18	3	6	5	2	1	0	80	7	0	14	645
ESSO	185	39	6	7	2	67	8	26	6	1	4	4	8	12	2	12	2	6	10	1	60	7	1	3	479
PETROBRAS	145	17	1	0	23	20	0	4	0	0	6	0	2	0	11	22	0	0	0	12	20	0	0	1	284
OIL	105	11	3	6	0	32	14	16	0	1	1	1	8	4	0	0	1	6	4	0	47	5	0	7	272
SOL	46	1	0	0	1	21	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	85
REFINOR	0	0	2	4	0	2	0	0	0	7	0	3	0	0	0	0	17	0	0	0	0	5	0	21	61
ASPRO	26	2	0	0	0	3	0	0	0	0	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	1	46
CAMUZZI	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	8
AGIRA	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
RHASA	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1607	263	28	90	66	492	78	192	23	46	68	27	210	93	60	87	89	59	43	38	495	75	9	110	4348

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público. (Diciembre 2013)

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA

(Diciembre 2013). Fuente: Secretaría de Energía.

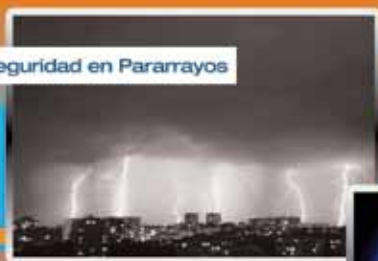




Colaboración: Fernando Parente



CONTROL Y MEDICIÓN DE:



Seguridad en Pararrayos



Ruidos y vibraciones



Puesta a tierra



Protección catódica



Niveles de Iluminación

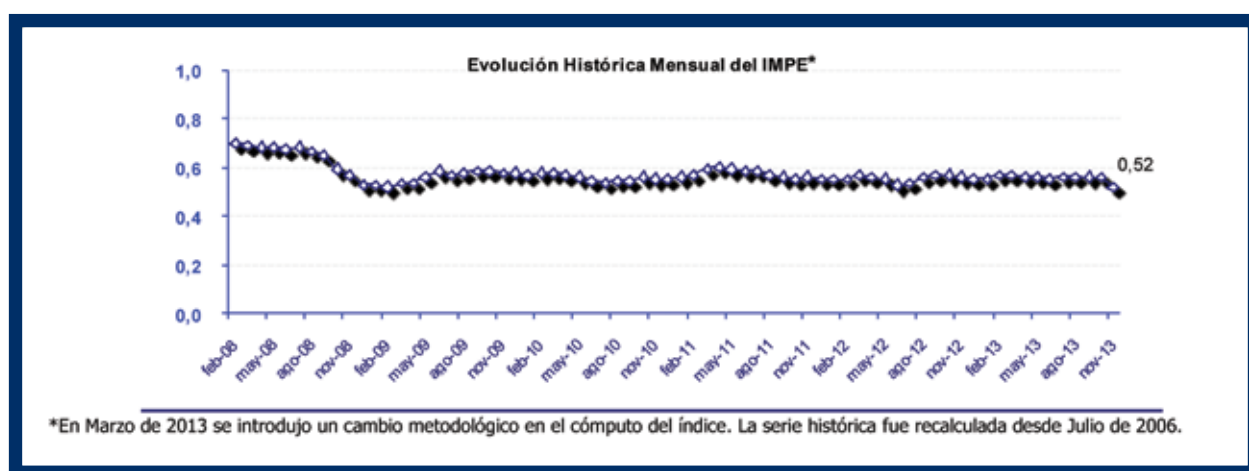
Paraná 754 Piso 10º "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

Estadísticas

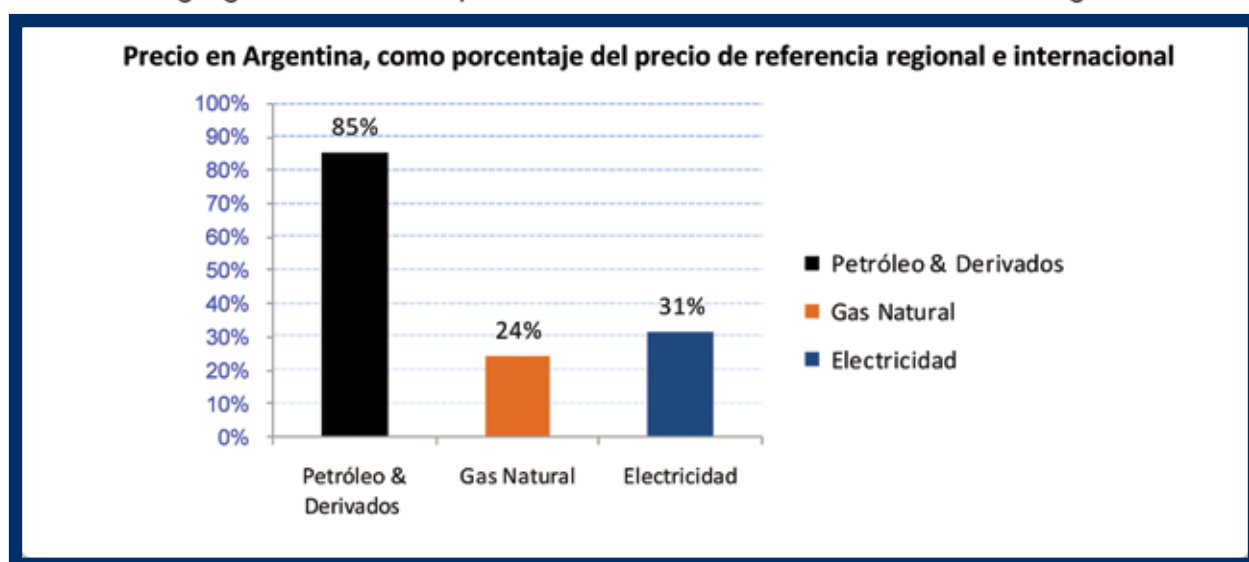
INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)

IMPE
0,52

El valor 0,52 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de noviembre de 2013 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales. Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en noviembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 0,48 centavos de peso en el mismo período.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados S.R.L.

EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial



Tucuman 1650. 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Marzo 2014

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	672739	881	39	19	465
Cap. Fed.	103082	141	17	5	72
Catamarca	7708	11	0	0	3
Chaco	248	0	0	0	0
Chubut	1484	3	0	0	4
Córdoba	236562	250	17	10	150
Corrientes	583	0	0	0	0
Entre Ríos	38828	60	3	3	42
Formosa	175	0	0	0	0
Jujuy	20757	30	2	1	10
La Pampa	7915	13	1	1	8
La Rioja	3504	3	0	0	2
Mendoza	132547	149	9	6	124
Misiones	150	0	0	0	0
Neuquén	12037	17	2	1	12
Río Negro	18733	26	0	0	20
S. del Estero	14905	38	2	1	9
Salta	33278	47	3	3	18
San Juan	33911	40	3	2	18
San Luis	28847	26	4	2	11
Santa Cruz	239	0	0	0	0
Santa Fe	132921	138	11	7	110
T. del Fuego	545	1	0	0	1
Tucumán	57645	91	5	3	28
Total País	1559343	1965	118	64	1107

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Mayo 2013 - Enero 2014

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
May-13	2529	14890	3505	110018	11830
Jun-13	2295	12978	3069	98112	10167
Jul-13	2671	16629	4219	126598	12813
Ago-13	2643	15188	4175	119114	11805
Sep-13	2617	13960	3723	106776	10516
Oct-13	2528	14731	3740	119721	11827
Nov-13	2171	13252	3213	108549	8814
Dic-13	2040	14611	3227	129150	9148
Ene-14	2262	15210	3056	112985	10477

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2012	2013										
	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre
Metrogas S.A.	47601	42944	36777	43856	42306	45066	43882	45944	46890	44963	46047	44761
Gas Natural Ban S.A.	46905	35849	36010	44387	40106	42496	44975	42636	47371	42762	45058	43220
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	33866	32045	30470	34166	32399	34673	33311	35536	36148	34287	35957	35106
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	25097	22919	21364	24637	24111	25200	24809	25500	26016	24959	25093	24015
Litoral Gas S.A.	21970	21040	19039	23222	19405	22198	22190	21274	25645	22647	23068	22069
Gasnea S.A.	3827	4207	3852	4068	3608	3642	3713	3938	4041	3730	4071	3853
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	28123	28711	26020	27001	25180	26548	26127	27287	27892	26175	27774	26561
Gasnor S.A.	25170	22396	21109	23770	23082	24369	23968	25537	25604	24183	25431	24457
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5688	5853	5060	5546	5273	5410	5426	5819	5651	5323	5369	5272
Total de gas entregado al GNC	238247	215964	199701	230653	215470	229602	228401	233471	245258	229029	237868	229314
Total de gas comercializado	2288791	2297735	2070207	2406139	2384149	2889496	3058084	3397343	3283056	2945522	2599378	2390095
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	10,41%	9,40%	9,65%	9,59%	9,04%	7,95%	7,47%	6,87%	7,47%	7,78%	9,15%	9,59%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.



**Excelencia
en
distribución**

- **Distribuidor Exclusivo ENERGIZER**
- **Las mejores marcas en un solo lugar**
- **Estaciones de Servicio, Kioscos, Cadenas de Retails, Petit Mayoristas**
- **Más de 7.000 clientes avalan nuestro servicio**
- **Golosinas, Comestibles, Artículos varios**
- **Perfumería, Almacén**
- **CARGA VIRTUAL**

POTIGIAN es el operador logístico capacitado para un servicio óptimo en todo el país, avalado por una trayectoria que desde 1934 brinda al cliente organización, cumplimiento y honestidad.



4016-7684 | www.potigian.com.ar

CLEAN-CAR, el autoservicio del lavado automotor por fichas

Revista AES dialogó con Ariel Méndez y Alberto Piaggi ideólogos de Clean-Car, una máquina pensada para aprovechar la infraestructura instalada en las estaciones de servicio generando rentabilidad.

¿Cómo surge la idea de Clean-Car®?

Clean-Car® nace como apéndice de un proyecto familiar inicial, que era la instalación de un lavadero para vehículos operado por el mismo usuario mediante el uso de fichas.

En el proceso de análisis de este negocio nos encontramos con varias situaciones, entre las que nos interesan ahora, podemos detallar:

a) lugar físico con las características adecuadas para su habilitación en este rubro

b) alto costo en salas de maquinas y obra civil

c) cantidad de vehículos limitados por la zona, horario del predio y tiempo de operación del proceso, entre otras.

Estos detalles nos hacen replantear el proyecto y su alcance en el futuro, y nos hicimos estas preguntas:

1. Por que limitar a un solo lugar en la ciudad el lavado del vehículo, esto se encadena con el punto b, los costos de varios predios en una zona conspira con la amortización en el tiempo de la inversión

KEFREN

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

KOLOR KUT

GASOILA

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
 (011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
 Consultas cpassacqua@hotmail.com
 www.kefrenargentina.com.ar

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos

Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

Quirno 622. Capital Federal. Tel. 4612-6412

2. Como hacer llegar el autoservicio del lavado por fichas, aprovechando instalaciones ya funcionando y habilitadas relacionadas con el parque automotor en la ciudad, rápidamente surgen las Estaciones Expendedoras de Combustibles.

A partir de allí nos abocamos al diseño de la máquina de autolavado por fichas, tomando las siguientes prioridades:

- FACIL INSTALACIÓN Y OPERACIÓN
- CONSTRUCCIÓN SÓLIDA, CONFIABLE Y COMPACTA CON ESTÉTICA AMIGABLE

Cuidado del medioambiente:

- CONTROL DEL CONSUMO DE AGUA
- DOSIFICACION JUSTA DE LOS



Ariel Méndez y Alberto Piaggi, de Clean Car

El Hielo deber ser...
ROLITO®

Hielo y Agua Desmineralizada



Bolsas de Hielo

Redonhielo S.A es el mayor productor de hielo de Sudamerica, líder indiscutido en la producción de hielo para consumo humano y otras aplicaciones. De la mano de su marca estrella, "Rolito", **Redonhielo S.A.** es uno de los grandes jugadores mundiales en la producción de hielo y líder indiscutido en Sudamerica. Esto ha llevado a la empresa a desarrollar y adquirir tecnología de última generación en su preocupación por mantenerse a la vanguardia y seguir llevando a su mesa el mejor hielo.

Botella de Agua Desmineralizada

Este producto fue desarrollado en forma exclusiva por nuestros técnicos especializados en la conservación y mantenimiento de nuestra flota de vehículos y su excelente performance e inmejorable calidad al más alto nivel internacional esta hoy a su alcance.



¡¡¡Por que el Hielo debe ser Puro!!!

REDONHIELO S.A.
Una empresa Argentina

Perón 9140 – Ituzaingo – Bs. As. – Tel: 0800 – 222 – 9300 / 9200 / 4489 – 9300
Ruta Panamericana Km. 25.700 – Don Torcuato – Bs. As. – Tel: 4741 – 8000
Perón 26875 – Merlo – Bs. As. – Tel: 0220 – 4852226 al 29
MAIL: rolito@rolito.com.ar

Pensada para estaciones de servicio

CLEAN-CAR, EL AUTOSERVICIO DEL LAVADO AUTOMOTOR POR FICHAS

...continúa de pág. 27

PRODUCTOS

- PRODUCTOS BIODEGRADABLES

Teniendo ambos socios los conocimientos técnicos, mas la experiencia de 30 años trabajando en diferentes industrias, solo tuvimos que poner manos a la obra y a confiar una vez más en el país.

¿Cómo llegan a cubrir las necesidades del mercado?

Este es un negocio en etapa inicial, donde su difusión esta en desarrollo, por ende la demanda esta creciendo, el aumento del parque automotor en nuestro país aumenta año tras año y lo que respecta a la estética vehicular existen varios pensamientos en los usuarios, hay quien prefiere llevar su auto a un lavadero artesanal y dejar en manos de otros el lavado, hay quien es celoso de su vehículo, "...nadie lo lava mejor que yo", muchos usuarios no tienen lugar físico y deben lavar en la vía publica, con el riesgo de seguridad que corremos por estos tiempo además de movilizar baldes, mangueras, varios productos, trapos, paños etc., por ello la SEGURIDAD Y COMODIDAD que ofrece una Estación de Expendio de Combustibles, es innegable.

¿Qué requerimientos se necesitan para su instalación?

Solo se necesita una toma de agua de 3/4", puede ser depósitos o agua de red directamente, una toma eléctrica de 220v 50Hz.

Como adicionales, el espacio físico para el lavado no debe ser menor a 27 m² y contar con rejillas decantadoras a cámara de barro (la gran

mayoría de las estaciones cuentan con esta configuración), finalmente solo se tiene que preocupar por venderle la ficha al usuario.



EL VIAJANTE
AGUA DESTILADA

• Agua Destilada • Refrigerante
• Anticongelante • Anticorrosivo

TEL/CEL: 4209-5505 / 15-5496-1337
E-MAIL: productoselviajante@hotmail.com
<http://www.elviajantedestilada.com.ar>

SE-TEK
Servicios Integrales S.A.

LAMADRID 3595, CASEROS, (B). TE: 4759-4768
TE. DE GUARDIA 15-4998-0499

MANTENIMIENTO TECNICO DE ESTACIONES DE GNC

NUESTROS CLIENTES Y EXPERIENCIAS SON NUESTROS MAYORES AVALES

- ESPECIALISTAS EN COMPRESORES KNOX WESTERN -
- MAYOR CANTIDAD DE TÉCNICOS CON LA MEJOR EXPERIENCIA DEL MERCADO -
- CONTRASTE DE SURTIDORES, ANALISIS DE VIBRACIONES Y RUIDOS -
- INSUMOS PARA SURTIDORES DE TODAS LAS MARCAS -
- AMPLIO STOCK DE REPUESTOS DE EQUIPOS KNOX WESTERN Y COMPAC -

¿Poseen un servicio de Post-Venta que acompañe al expendedor?

El mantenimiento de la maquina como su reparación será llevada a cargo por Clean-Car® sin costos para el expendedor, los productos son provistos por cuenta y cargo de la empresa, esto es para el caso de comodato, en el caso de venta del equipo, la garantía es de 1 año y los productos son comercializados por Clean-Car®. También se ofrece cartelera, folletería inicial, con la estética de la marca.

¿Cuáles son las ventajas en relación de los sistemas tradicionales?

a) Mínimo costo de instalación (no requiere sala de maquinas, ni instalación eléctrica adicional, Clean-Car cuenta con protecciones eléctricas, llaves termoeléctricas y disyuntor diferencial incorporado)

b) Económica operación, el consumo de agua es de 13 Litros /ficha (menos de un balde)

La energía consumida es mínima, ya que la relación presión (140bar) consumo eléctrico es altamente eficiente en los 2 minutos, que dura la ficha.

c) Practicidad en la operación, su uso es muy intuitivo para el usuario (esta claramente detallado en el frente del equipo), tanto la entrega de agua a presión, shampoo y te-



La referencia mundial en calidad.



**BUREAU
VERITAS**

Av. Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.
Teléfono: (5411) 4000-8008. Web Page: www.bureauveritas.com.ar

CLEAN-CAR, EL AUTOSERVICIO DEL LAVADO AUTOMOTOR POR FICHAS

...continúa de pág. 27

flón, se realiza por una única manguera, evitando confusiones a la hora del uso y rapidez en la operación.

d) Dosificación de producto exacta, en el proceso de diseño se estudio la mejor condición de dosificación para obtener el mejor resultado, esto se logra con las bombas dosificadoras instaladas en la máquina

e) Diseño exclusivo de producto, tanto el shampoo y el teflón fueron diseñados para esta máquina teniendo en cuenta ciertos factores, se busco el tamaño y disolución justa de la burbuja de shampoo, queremos limpiar profesionalmente el vehículo, pero queremos evitar acumulaciones de espuma en el piso, así que el poder de rozamiento del agua a presión combinada en forma justa con un shampoo Clean-Car, logran gran acabado con mínimo de derrame en el box de lavado.

f) Lectura clara del tiempo restante de operación, facilita al usuario administrar el lavado en función del tiempo indicado en el display al frente del equipo.

g) Rentabilidad asegurada en cada ficha que venda.

h) Satisfacción del usuario ante un lavado profesional a muy bajo costo.

¿Cuáles son sus proyectos para lo que resta del año?

Expandir y consolidar la idea del autolavado por fichas en Estaciones Expendedoras de Combustibles y anexar la comercialización de cosmética automotriz, como es el caso de esencias y perfumes, para cerrar el círculo de limpieza, esperamos lograrlo para el beneficio de nuestros clientes y usuarios.



**Estaciones de Servicio
Sólo líquidos, sólo GNC y Duales
Tasamos
Compramos
Vendemos**

20 años de experiencia avalan nuestra gestión

Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
contegas.com / info@contegas.com

SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



Producto certificado por Microsoft
con la calificación Microsoft Silver Partner.



CALDEN OIL



Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

Pantallas modernas y sencillas para operar.
Configurable para cualquier forma de trabajo.
Sistema de comunicaciones inteligente.
Homologado por las principales petroleras.
Contabilidad integrada exportable a otros sistemas.
Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones.

Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales.
Actualizaciones permanentes y evolución constante.
Mesa de ayuda y manual on line.
Rapidez y seguridad de procesos.
Quince años de experiencia.
Más de 600 instalaciones en todo el país.



El **Sextante®** de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.



Avda. Colón 320 | Bahía Blanca | Buenos Aires | Argentina
Tel. (54) 291 450 0291 / 0290 | info@grupoaoniken.com.ar
www.grupoaoniken.com.ar

El reflejo de la vida



se un tiempo en el pueblo. Un pastor, que había llevado a sus animales a tomar agua al pozo y había escuchado ambas conversaciones, apenas el joven se alejó le dijo al anciano:

-¿Cómo puedes dar dos respuestas completamente diferentes a la misma pregunta hecha por dos personas?

-Mira – le respondió- cada uno lleva el universo en su corazón. ¡Quien no ha encontrado nada bueno en su pasado tampoco lo encontrará aquí! En cambio, aquel que tenía amigos en su ciudad, encontrará también aquí amigos leales y fieles. Porque las personas son lo que encuentran en sí mismas. ¡Encuentran siempre lo que esperan encontrar!

Del libro "Cuentos para Ser Humano" de Luis M. Benavides



Había una vez un anciano que pasaba los días sentado junto al pozo, en la entrada del pueblo. Un día, un joven se le acercó y le preguntó:

-Yo nunca he venido por estos lugares. ¿Cómo son los habitantes de esta ciudad?

El anciano le respondió con otra pregunta:

-¿Cómo eran los habitantes de la ciudad de la que vienes?

-Egoístas y malvados, por eso me siento contento de haber salido de allá.

-¡Así son los habitantes de esta ciudad! – le respondió el anciano. Y el joven decidió seguir su camino.

Un poco después, otro joven se acercó al anciano y le hizo la misma pregunta:

-Acabo de llegar a este lugar. ¿Cómo son los habitantes de esta ciudad?

El anciano, nuevamente, le contestó con la misma pregunta:

-¿Cómo eran los habitantes de la ciudad de donde provienes?

-Eran buenos, generosos, hospitalarios, honestos y trabajadores

– replicó el joven- Tenía tantos amigos que me ha costado mucho separarme de ellos.

-¡También los habitantes de esta ciudad son así! – respondió el anciano.

Entonces, el joven decidió quedar-

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200

Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Vedia 3892
(1430) - Ciudad Autónoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4546-7755
Movil: +54 911 6584-5049
info.saeco@philips.com
www.saeco-argentina.com

 **Saeco**[®]
Expresso Feeling



Iluminación LED para estaciones de servicio

Producto

LEDSTATION

Precio promocional:

USD 560.- + IVA



Excelente disipación
para una **larga vida útil**

En LedScène **diseñamos y contruimos** las **soluciones LED** para **playas, cenefas, shops y talleres**.

Más de 70 estaciones de servicio en todo el país ya cuentan con nuestros productos.

- Ahorro de energía de hasta 60%
- Vida útil mayor a 65.000 horas
- Mayor impacto visual
- Garantía local de 2 años
- Reemplazo directo, sin necesidad de obra

Especificaciones Técnicas - LEDSTATION

	Potencia	Flujo Luminoso	Vida Útil	Ángulo	Tipo de LED
ALTA	170 w (Reemplaza 400 w)	12.880 Lm	>65.000h	90° - 120°	CREE X96
BAJA	100 w (Reemplaza 250 w)	9.450 Lm	>65.000h	90° - 120°	CREE XTE



Ledback Advance



Ledback Advance
para **cenefas sin sombras**

ILC Stickwash



ILC ideal para el interior
de los **shops y talleres**